



GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

MADRID ANEROID SPHYGMOMANOMETER
SFIGMOMANOMETRO ANEROIDE MADRID
SPHYGMOMANOMÈTRE ANÉROÏDE DE MADRID
ESFIGMOMANÓMETRO ANEROIDE DE MADRID
ESFIGMOMANÓMETRO ANERÓIDE DE MADRID
MADRID ANEROID-BLUTDRUCKMESSGERÄT
SFIGMOMANOMETR ANEROIDOWY MADRYT
MADRID ANEROID SPHYGMOMANOMETER
MADRID ANEROIDNÍ SPYGMOMANOMETR
MADRID ANEROID SPHYGMOMANOMETER
MADRID ANEROÏDE SPHYGMOMANOMETER
SFIGMOMANOMETRUL ANEROID MADRID
MADRIDSKI ANEROIDNI FIGMOMANOMETAR
MADRID диастоличното крвно налягане

REF HS-201Q3 (GIMA 50000)



HONSUN (NANTONG) Co., Ltd.
No.8 Tongxing Road Nantong Economic & Technological
Development area, 226009, Jiangsu Province, P.R. China
Made in China



SHANGHAI INTERNATIONAL HOLDING CORP. GMBH (EUROPE)
Address: Eilffestrasse 80, 20537 Hamburg GERMANY



Gima S.p.A. - Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI)
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com



1 WHAT IS BLOOD PRESSURE?

Blood Pressure the pressure of the blood flowing against the walls of the arteries. The highest pressure in the cycle is called the systolic blood pressure, the lowest is the diastolic blood pressure; the both readings are necessary to enable you to evaluate the status of your blood pressure.

2 WHAT IS A NORMAL BLOOD PRESSURE?

Blood pressure varies from individual to individual and is dependent upon a number of factors, such as age, weight, physical condition of gender. The classic normal reading for an adult between the ages of 18 and 45 is 120/80. Remember, only your physician is qualified to determine whether the readings you obtain are normal for you.

HOW TO MEASURE THE BLOOD PRESSURE?

1. Relax yourself and adjust to a proper position
 - It is very important that the person whose blood pressure is being taken is relaxed and sitting comfortably.
 - Keep arm being measured at heart level. Arm extended but not too tense or stiff, Rest arm on a flat surface, such as a desk with the left palm facing upwards
 - Keep arm being measured still.

2. How to put on the velcro cuffs and chestpiece

Place the cuff 2-3cm above the bend of the elbow on the naked left upper arm; Close the cuff by means of the velcro closure. Cuff should be snug. One or two fingers should fit between cuff and arm. Never place cuff over article of clothing.



For cuff with metal D-shaped ring, pull the free end of the cuff through the D-ring and close the cuff by means of the velcro closure.

Inflating the cuff

- Close the air valve on the bulb by turning the screw clockwise. Do not over tighten.
- Squeeze the inflation bulb with the hand you used to at a steady rate until the needle on the gauge points 30mmHg above your normal upper systolic-pressure



SYSTOLIC BLOOD PRESSURE READING-UPPER VALUE

Slowly open air valve by turning screw counter-clockwise and hold stethoscope chestpiece over brachial artery. Proper deflation rate is vital for an accurate reading so you should practice and master a recommended deflation rate of 2-3mmHg per second or a drop of one to two marks on the pressure gauge each heartbeat. You should not keep the cuff inflated any longer than necessary. As the cuff begins to deflate, you must listen carefully with the stethoscope. Note the reading on the gauge as soon as you hear a faint, rhythmic tapping or thumping sounds. This is the systolic-upper-blood pressure reading. Listen carefully and familiarize yourself with pulse sound. Once familiar you should check this procedure with your physician.

Diastolic blood pressure reading lower value

- Allow the pressure to continue dropping at the same deflation rate. When your diastolic-lower-blood pressure value reached, the thumping sound stops.
- Deflate the cuff valve completely. Remove the cuff from arm and stethoscope from ears.

Record your readings

Repeat the measurement two or more times. Do not forget to record your readings and the time of the day measurement is made immediately after you finish measuring. A convenient time is first thing in the morning, or just before evening meals. Remember that your physician is the only person qualified to analyze your blood pressure.

7. Specifications

Measuring range: 0-300mmHg

Precision: 3mmHg

Scale graduation: 2mmHg

Maintenance

With proper care and maintenance, your blood pressure kit will provide years of satisfactory service. The basic rules:

- Do not drop or jar.
- Never inflate beyond 300mmHg.
- Never expose the cuffs to intensive solar radiation!
- Never touch the cuff fabric or parts with a sharp instrument, since this could cause damage!
- Always deflate cuff completely before storage.
- Do not dismantle manometer under any circumstance.
- Store complete instrument in storage case provided, to keep the chestpiece and all the other parts clean.
- Storage temperature condition: -20 to 70 at a relative air humidity of 85% (non-condensing).

- Wipe off the manometer and bulb with a damp cloth. Sterilization is not necessary, since the parts do not come into direct contact with the patient's body.
- Remove the bladder first and wipe the velcro, bladder and tubes with a damp cloth. The cuff can be washed with soap and cold water like all the other cuffs, but you must rinse the cuffs with clear water afterwards and let them air dry.

Calibration

We kindly recommend a fixed check of static pressure display per 2 years.

GIMA WARRANTY TERMS

The Gima 12-month standard B2B warranty applies.

	IT - Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso EN - Caution: read instructions (warnings) carefully FR - Attention: lisez attentivement les instructions (avertissements) DE - Achtung: Anweisungen (Warnungen) sorgfältig lesen ES - Precaución: lea las instrucciones (advertencias) cuidadosamente PT - Cuidado: leia as instruções (avisos) cuidadosamente PO - Ostrzeżenie - Zobacz instrukcję obsługi HU - Figyelem: Figyelmesen olvassa el és kövesse a használati utasításokat (figyelmeztetéseket) CS Pozor: Přečtěte si pečlivě a dodržujte pokyny (varování) k použití SV Varsamhet: läs anvisningarna (varningar) noga NL Opgelet: Lees en volg aandachtig de gebruiksaanwijzing (waarschuwingen) RO - Atenție: Citiți și respectați cu atenție instrucțiunile (avertismentele) de utilizare HR Pozor: Pročitajte i pažljivo slijedite upute (upozorenja) za upotrebu BG Внимание: Прочетете внимателно и спазвайте стриктно инструкциите (предупрежденията) за употреба
	IT - Conservare in luogo fresco ed asciutto EN - Keep in a cool, dry place FR - À conserver dans un endroit frais et sec. DE - An einem kühlen und trockenen Ort lagern ES - Conservar en un lugar fresco y seco PT - Armazenar em local fresco e seco PO - Przechowywać w suchym miejscu HU - Száraz, hűvös helyen tárolandó CS Skladujte na větraném a suchém místě SV Förvara på svalt och torrt ställe NL Koel en droog opslaan RO - Bevoegde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap HR Čuvati na hladnom i suhom mjestu BG Ovlašteni predstavnik u Europskoj zajednici
	IT - Conservare al riparo dalla luce solare EN - Keep away from sunlight FR - À conserver à l'abri de la lumière du soleil DE - Vor Sonneneinstrahlung geschützt lagern ES - Conservar al amparo de la luz solar PT - Guardar ao abrigo da luz solar PO - Przechowywać z dala od światła słonecznego HU - Napfénytől védve tárolandó CS Skladujte mimo sluneční světlo SV Skyddas från solljus NL Afgeschermd van zonlicht opslaan RO - A se păstra ferit de razele soarelui HR Čuvati zaštićeno od sunčeve svjetlosti BG Да се съхранява на място, защитено от слънчева светлина
	IT - Leggere le istruzioni per l'uso EN - Consult instructions for use FR - Consulter les instructions d'utilisation DE - Gebrauchsanweisung beachten ES - Consultar las instrucciones de uso. PT - Consulte as instruções de uso PO - Przeczytaj instrukcje użytkowania HU - Olvassa el a használati utasításokat CS Přečtěte si návod k použití SV Läs bruksanvisningen NL Lees de gebruiksaanwijzing RO - Citiți instrucțiunile de utilizare HR Pročitajte upute za uporabu BG Прочетете инструкциите за употреба
	IT - Limite di temperatura EN - Temperature limit FR - Limite de température DE - Temperaturgrenzwert ES - Limite de temperatura PT - Limite de temperatura PO - Granica temperatury HU - és °C között tárolandó CS Uchovávejte při teplotě mezi a °C SV Temperaturgräns NL Drempelwaarde temperatuur RO - Limită de temperatură HR Čuvati između i °C BG Да се съхранява между и °C

	IT - Dispositivo medico conforme alla Direttiva 93/42/CEE EN - Medical Device complies with Directive 93/42/EEC FR - Dispositif médical conforme à la directive 93/42 / CEE DE - Medizinprodukt gemäß Richtlinie 93/42 / CEE ES - Dispositivo médico según a la Directiva 93/42 / CEE PT - Dispositivo médico em conformidade com a Diretiva 93/42/CEE PO - Wyrób medyczny zgodny z dyrektywą 93/42 / CEE HU - az irányelvnek megfelelő orvostechnikai eszköz 93/42/CEE CS Diagnostický zdravotnický prostředek in vitro v souladu se směrnicí 93/42/CEE SV Den medicintekniska produkten överensstämmer med Direktiv 93/42/EEG NL Medisch apparaat voldoet aan Richtlijn 93/42/EEG RO - Dispozitiv medical realizat în conformitate cu prevederile Directivei 93/42/CEE HR Medicinski uređaj u skladu je s Direktivom 93/42/EEC BG Медицинското устройство е в съответствие с Директива 93/42/EEC
	IT - Codice prodotto EN - Product code FR - Code produit DE - Erzeugniscode ES - Código producto PT - Código produto PO - Numer katalogowy HU - Termékkód CS Kód výrobku SV Produktkod NL Productcode RO - Cod produs HR Šifra proizvoda BG Код на продукта
	IT - Numero di lotto EN - Lot number FR - Numéro de lot DE - Chargennummer ES - Número de lote PT - Número de lote PO - Kod partii HU - Tételszám CS Číslo šarže SV Satsnummer NL Partijnummer RO - Număr de lot HR Broj serije BG Номер на партида
	IT - Fabbricante EN - Manufacturer FR - Fabricant DE - Hersteller ES - Fabricante PT - Fabricante PO - Producent HU - Gyártó CS Výrobce SV Tillverkare NL Fabrikant RO - Producător HR Proizvođač BG Производител
	IT - Rappresentante autorizzato nella Comunità europea EN - Authorized representative in the European community FR - Représentant autorisé dans la Communauté européenne DE - Autorisierter Vertreter in der EG ES - Representante autorizado en la Comunidad Europea PT - Representante autorizado na União Europeia PO - Upoważniony przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej HU - Meghatalmazott képviselő az Európai Közösségben CS Zplnomocněný zástupce v Evropském společenství SV Auktoriserad representant i Europeiska gemenskapen NL Bevoegde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap RO - Reprezentant autorizat pe teritoriul Comunității Europene HR Ovlašteni predstavnik u Europskoj zajednici BG Оторизиран представител в Европейската общност
	IT - Importato da EN - Imported from FR - Importé de DE - Importiert von ES - Importado de PT - Importado de PO - Importowane z HU - Importált innen CS Importováno z SV Importerad från NL Geïmporteerd van RO - Importat din HR Uvezeno iz BG Внос от